

新式比賽說明：

1. 自114年起本土語文情境式演說，臺灣台語及臺灣客語題目調整為文字題；臺灣原住民族語言仍維持4格圖。
2. 檢送全國語文競賽本土語文情境式演說臺灣台語及臺灣客語文字題示例各1份供參。
3. 演說內容須以題目為主，文字題的提示僅供參考可不必完全比照，競賽員可以依據題目自由發揮。

全國語文競賽本土語文情境式演說 臺灣台語文字題示例

題目：暗頓(晚餐)

提示：

食暗頓進前，阿兄咧寫功課，小妹咧耍逗逗物仔，阿母佇灶跤咧攢暗頓。阿爸轉來到厝，阮就做伙食飯。

Tsiáh àm-tng tsìn-tsîng , a-hiann teh siá kong-khò, sió-muē teh sng tshit-thô-mih-á , a-bú tī tsàu-kha teh tshuân àm-tng. A-pah tng-lâi kàu tshù , gún tō tsò-hué tsiáh-png.

(晚餐前哥哥在寫功課，妹妹在玩玩具，媽媽在廚房煮晚餐。爸爸下班回家了，全家一起用餐。)

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。

新北市立三民高中 114 學年度語文競賽

本土語文情境式演說題目

臺灣台語高中學生組 第 1 題

題目：飼寵物 tshī thióng-bút (飼養寵物)

提示：咱臺灣以早的人佇厝內飼貓是欲咬鳥鼠，飼狗是欲顧厝、防賊偷。毋過，現代人飼寵物是共伊當做迺迺物仔，抑是囡仔伴，一旦失去興趣恰耐心，就共伊牽去野外放生，造成流浪動物愈來愈濟的現象。

針對這個狀況咱會使……

Lán tâi-uân í tsá ê lāng tī tshù-lāi tshī niau sī beh kā niáu-tshí, tshī káu sī beh kòo-tshù, hông tshát thau. M-koh, hiān-tāi-lāng tshī thióng-bút sī kā i tòong-tsò tshit-thô-mih-á, iáh-sī gín-á phuānn, it-tàn sit-khì hìng-tshù kah nāi-sim, tō kā-i khan khì iá-guā pàng senn, tsō-sīng liū-lōng tōng-bút jú lâi jú tsē ê hiān-siōng. Tsiam-tuì tsit-ē tsōng-hóng lán ē-sái……

(我們臺灣以前人在家裡養貓是為了抓老鼠，養狗是為了顧家跟防小偷。不過，現代人養寵物是為了好玩或是當孩子的伴，一旦失去興趣跟耐心就把牠牽去野外放生，造成流浪動物越來越多的現象。針對這個狀況我們可以……)

新北市立三民高中 114 學年度語文競賽

本土語文情境式演說題目

臺灣台語高中學生組 第 2 題

題目：耍手機仔 sng tshiú-ki-á (玩手机)

提示：手機仔是咱現代人生活中真重要的用品，毋但會當敲電話、上網看影片、聽歌，甚至耍手機仔遊戲，攞真利便！有一工放學了後，阿雄行佇路裡，那行那看手機仔，伊無注意著彼時咧欲變紅燈矣，全款頭犁犁，準備欲行出去。這個時陣，雄雄有一台藍色的轎車駛過來，險險仔拚著顧耍手機仔的阿雄……

Tshiú-ki-á sī lán hiān-tāi lâng sing-uah tiòng tsin tiōng-iàu ê iōng-phín, m̄-nā ē-tàng khà-tiān-uē, tsiūnn-bāng khuànn iánn-phinn, thiann kua, sīm-tsi sng tshiú-ki-á iū-hì, lóng tsin lī-piān! Ū-tsit-kang pàng-oh liáu āu, a-hiông kiānn tī lōo lí, ná kiānn ná khuànn tshiú-ki-á, i bô tsù-ì tiòh hit-sí teh-beh piàn âng-ting ah, kāng-khuán thâu-lê-lê, tsún-pī beh kiānn--tshut-khì. Tsit-ê sī-tsūn, hiông-hiông ū tsit t̄ai nâ sik ê kiau-tshia sái kuè--lâi, hiám-hiám-á lòng-tiòh kòo sng tshiú-ki-á ê a-hiông……

(手機是我們現在人生活中很重要的用品，不但可以打電話、上網看影片、聽歌，甚至玩手机遊戲都很方便！有一天放學後，阿雄走在路上，邊走邊看手機，他沒注意到當時要變紅燈了，一樣頭低低準備走出去。這個時候，突然有一台藍色轎車開過來，差點撞到顧著玩手機的阿雄……)